



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ \_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ \_\_\_\_\_

ΤΜΗΜΑ \_\_\_\_\_

ΓΡΑΦΕΙΟΝ κ. Υπουργού

Έν Αθήναις τῆ 6.10.64 19 \_\_\_\_\_

Παραρτημα \_\_\_\_\_

Πρὸς τὸν Γενικὸν Δ/ντὴν τῆς  
Δ.Ε.Η.

(Τη. \_\_\_\_\_)

Ἐὰς ἡμᾶς, ἐπὶ τῶν κ. ἀποστάσεων \_\_\_\_\_

Χαλκοκονδύλη 30

Έ ν τ α ῤ θ α

Ἄριθ. πρωτ. Ε 18

Ἐγγραφὸν σας ὑπ' ὄριθ. \_\_\_\_\_

Θέμα: \_\_\_\_\_

Διαβιβάζω ὑμῖν ἀναφορὰν  
τοῦ κ. Γεωργίου Βαζάκα καὶ παρακαλῶ,  
ὅπως ἐπιλαμβανόμενος αὐτῆς μου γνω-  
ρίσητε σχετικῶς τὸ ταχύτερον.-

Ὁ Υπουργός

Ι.Γ. ΖΙΓΑΝΗΣ

Συνημ. ἕνα : 1

Κοινοποιήσις

Κύριον

Γεώργιον Βαζάκαν

Πατριάρχου Ἰωάννη 56

Έ ν τ α ῤ θ α

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΝ

Γεώργιος Βαζάνας  
56, Πατριάρχου Ίωαννίκου  
Τηλ. 711-685  
Αθήνα

Εν Αθήναις τῆ 2α Σεπτεμβρίου  
1964

Πρὸς  
τὸν Ἀξιότιμον Κύριον Ἰπουργὸν Βιομηχανίας  
Ἐν τ α ῤ ρ ε

Κύριε Ἰπουργέ,

Ἐχω τὴν τιμὴν διὰ τῆς καρόσης μου νὰ εἰς γινώσκω  
ὅτι, διὰ σχετικῆς συμβάσεως δι' ἀριθ. 17848 ἀπὸ 19-5-64 μετὰ τῆς  
ΔΕΗ ἀνέλαβον ἐργασίας ἐπισκευῶν καὶ καθαρισμοῦ λεβήτων τῶν ἀεριο-  
ηλεκτρικῶν ἐργοστασίων Ἀγ. Γεωργίου καὶ Φαλήρου διὰ τὸ ἔτος 1964.

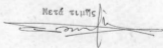
Κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀνωτέρω συμβάσεως, ὡς πρὸς  
τὸν Σταθμὸν Ἀγ. Γεωργίου, συνήντησα εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ μηχανικοῦ  
Νικολ. Νηρέλλα καὶ τοῦ ἐργοδηγοῦ Νικολ. Ροδόπου μίαν ἀνεξήγητον  
καὶ ἐπαρδέκτον συμπεριφορὰν ἣτις βλάπτει τόσο ἐμὲ ὡς καὶ τὴν  
ΔΕΗ ἠθικῶς καὶ ὀλιμῶς.

Σχετικῶς μὲ τὸ ἀνωτέρω ἀπέβαλλον τὴν δι' ἀριθ. Πρωτ.  
Ε/3541 ἀπὸ 6/7/64 ἐμπιστευτικὴν ἀναφορὰν πρὸς τὴν Γενικὴν Διευθύνσιν  
ΔΕΗ ὡς καὶ ἐξέτραν ἐπὶ μεμονωμένου θέματος πρὸς τὴν Διευθύνσιν  
Ἐκμεταλλεύσεως Παραγωγῆς καὶ Μεταφορῆς ἀπὸ ἡμερομηνίαν 25 Μαΐου 1964.

Ἐπειδὴ Κύριε Ἰπουργέ σχετικῶς μὲ τὸ ὅλον θέμα, τὸ  
ὁποῖον θεωρῶ σοβαροῦς, ἀδερμῶς συνέχεια ἔχει μέχρι σήμερον δοθεὶ  
καὶ ἐπειδὴ συνεχῶς τὰς ἐργασίας ὑβρίζονται συνεχῶς τὴν κατάστασιν  
ταύτην, ἀποτείνομαι πρὸς Ἰμᾶς μὲ τὴν παράκλησιν ὅπως ἐνεργήσητε  
σχετικῶς.

Συνημμένως ἀποβάλλω ἀντίγραφα μνημονευθέντων  
ἀνωτέρω ἀναφορῶν μου.

Μετὰ τιμῆς



Αρ. Πρωτ. Δ/3541  
6/7/64

ΓΡΑΦΕΙΟ ΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΜΑΥΡΙΑΙ ΤΕΛΕΣ, ΣΙΓΑΡΙΑΙ  
ΑΔΗ ΠΟΡΚΙΑΛΗΣ 16-ΜΕΙΦΑΙΣΤΕ

Εν Αθήναις τῷ 6ῳ Ἰουλίου 1964

Πρὸς τὴν

Γενικὴν Δ/σίην Δημοσίᾳ Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ  
Σαλμοκοκινύλη 28

ΕΣΤΑΥΘΑ

Ἐξιότιμοι Κύριοι,

« Σύμβασις 17848 Α.Σ.Π.Μ/15622/10-3-64 »

Ὡς τυγχάνει γνωστόν, διὰ τῆς ἐν ἐπισημασίᾳ συμβάσεως, ἀνέλαβον τῆς ἐπισκευῆς τῶν ἑπιθ. 2, 11, 10, 8, 9 καὶ 5 λαμπτήρων τοῦ Ε.Π.Σ. Α.Γ.Γ. Ἀτιχῶς ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς ἐναρξέως τῶν ἐργασιῶν, συνήντησα ἐπὶ τῷ πρόσωπῳ τοῦ μηχανικοῦ ἐπιβλέποντος Νικολάου Μαρῆλλα, καὶ τοῦ ἐργοδηγοῦ Νικολάου Γούσου μίαν ἀνεπὴγητον συμπεριφορὰν πρὸς τὸ πρόσωπόν μου καὶ πνευματικωσιεργίας ἐκ μέρους των, μὲ ἀποτελέσματα, τὸ μὲν, νὰ ἐπέληθ ἀδύνητος τῶν κόστους τῶν ἐργασιῶν, εἰς βάρος μου, τὸ δὲ ἀδύνητος τοῦ χρόνου ἐκτέλεσεως αὐτῶν.-

Ἡ συμπεριφορὰ τῶν προαναφερθέντων προκίπων κορίσταιται κολλῶ μάλλον ἀδικαιολόγητος ὅταν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι χάρις εἰς τὴν συμμετοχὴν σου εἰς τὸν διενεργηθέντα διαγωνισμόν ἐπετεύχθησαν, εἰς ὄφελος τῆς ΔΕΗ αἱ καλύτεραι τιμαὶ τῆς τελευταίας 1ῆς ἐτίας, καθ' ἣν 1ῆς ἐτίας ἀνεδεικνύετο μειωδότης ὁ ἐργολάβος φράγκου, ἐξαιρέσει μισθῶ ἢ δύο περιπτώσεων καθ' ἃς ἀνεδείχθη ἕτερος ἐργολάβος, ἀναγκασθεὶς ἢ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ἀναληφθεῖσαν ἐργολαβίαν ἢ νὰ μὴ συμμετάσχῃ εἰς ἕτερον διαγωνισμόν. Δέον νὰ σημειωθῇ ἐπίσης, ὅτι αἱ προσφοραὶ τοῦ ρηθέντος φράγκου ἦσαν ἀδικαιολογητῶς ὑψηλαί.-

Ἐνθ' ἄλλοιόν, εἰς εἶδος νὰ συναντήσω εἰς τὸ πρόσωπόν σου ὡς ἄνω ἐπιβλέποντος μηχανικοῦ τῆς ΔΕΗ καὶ ἐργοδηγοῦ κατανοήσῃ καὶ συμπαράστασιν, ἢ ἄλλως, ἐν

πάσῃ περιπτώσει, καλόπιστον συμπεριφοράν, ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς ἐν-  
καταστάσεώς μου ἔκτειλε πρὸς τῶν ἠνωτέρω πρωτοεταπείκων κωλύματα καὶ  
μὲ ρυθμὸν ἐντεινόμενον.-

Ὅπως ἡ συστηματικὴ παρακάλυψις τῶν ἐργασιῶν μου ἐξεβλήθητο βασικῶς  
ὡς ἀκολούθως:-

α) Ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου ὑποδείξεως ἐκ μέρους τῶν ὑπευθύνων τῆς ΔΣΠ τῶν  
ἐκτελεστέων ἐργασιῶν ἢ τοῦ ἐπιθυμητοῦ παρ' αὐτῶν τρόπου ἐκτελέσεώς των.-

β) Ἐκ τῶν ἠσκόπων καὶ ἄνευ ἀποχρωστικῆς ἀδυναμίας ἐπιβληθέντων περιορισμῶν  
εἰς τὸν τρόπον ἐκτελέσεως τῶν ἐργασιῶν.-

γ) Ἐκ τῆς καλινδρομακῆς καθ' ἑαυτὴν τῶν ὡς ἠνω ἐκπροσώπων τῆς ΔΣΠ  
ἐκτελέσεως διαφόρων ἐργασιῶν, δηλονότι ἐνὸς μίᾳ ἐργασίᾳ ἐκτελουμένη καθ'  
ὑποδείξειν τῶν ἐκτελεστικῶν κανονικῶς ἢ καὶ ἐκπερατοῦ, ἐξήρατο διὰς ἁδι-  
καιολογήσεως, καὶ πρὸς παρεμβολὴν καὶ μόνον ἐπιβλήν εἰς ἐπιβλήσας ἐξαρτησας  
καὶ ἢ ἐπιβλήσας τῆς ἐν λόγῳ ἐργασίας κατ' ἄλλον τρόπον ἢ διὰ τὰ ἀποδοθῆναι  
στοιχεῖα μετρήσεων κλπ. ἢ τέλος διὰ τὰ ἐπιβλήσας τῆς ἐπιβλήσας τὸ ὅμοιον εἶχεν  
παραληφθῆναι παρ' αὐτῶν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν πρὸς ἐπιβλήσας ἢ  
ἐξήρατο τὰ ἐπιβλήσας ἐκ νέου, παρ' ὅσον εἶχεν ἤδη ἐπιβλήσας, παρ'  
ἄλλον προτάειν.-

δ) Ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου παραδόσεως τῶν ἀπαιτούμενων διὰ τὴν ἐργασίαν  
ὕλων ἢ ἐκ τῆς παραδόσεως ἀκατάλληλων πρὸς τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὅμοιον  
προορίζοντο ὕλων καὶ τὰ ὅμοια τάλιστα κατὰ κλειστόν ἐχρησάζοντο ἐπιβλή-  
σας.-

ε) Ἐκ τῆς παραδόσεως πρὸς τοποθέτησιν ἐξαρτημάτων, εἰς ἀντικατάστασιν  
ἐφαρμογῶν τοιούτων, μὴ καινοτομῶν ἀλλὰ παλαιῶν, χροστικῶν ἐπιβλήσας ἢ  
ἐκ τῆς μὴ παραδόσεως τοιούτων ἐξαρτημάτων καὶ ἐνεκα τούτου κατασκευῆς  
ἐξ ἀρχῆς ἐκ μέρους μου.-

στ) Ἐκ τῆς μὴ ταχέως ὑποδείξεως ὑπὸ τῶν ἐπιβληθέντων τεχνικῶν ἐκ μέρους  
τῆς ΔΣΠ ἐκτελέσεως ἐργασιῶν ἢ τῆς μὴ ἐγκαίρου παρακολούθησεως τῶν  
παρ' ἐμοῦ ἐκτελουμένων ἐργασιῶν.-Ὅπως π.χ. προχρεωμένου ἀναληφθῆναι ἐκτέ-

λούς μου εργασίας έζητεται ή έγκρισις τής ήναλήψεως και ήσος έλασθάνοτο αίτη δέν ήρριζον αι εργασίαι διότι καθυστερεί νά άρσιχθώ επί τόπου ~~δωτά~~ έπιλέκτων τής ΔΕΗ όστις έπρεπε νά δώση εις τόν έπικεφαλής του συνεργείου μου συγκεκριμένας οδηγίαις. Είς τό σημείον πάντο μάλιστα τής άδυσκολλησυγκεκριμένων οδηγίων εκ μέρους των ίσχυουσών τής ΔΕΗ ένένετο κατάχρησις άδικαιολόγητος εκ μέρους των έν λόγω ίσχυουσών οι όκοι οι ήρριζον εις κάθε ήθημα προόδου των εργασιών νά καλοσνται και νά δίδουν οδηγίαις, ή εκ του λόγου δέ τούτου καθυστερήσις ήπερέθη, εις περιπτώσεις, άδιδιχρησάμωρον. Διά τού σημείου τούτου περισσότερο άδικαιολόγητος ήπρηθεν ή συμπεριφορά τού έργοδότη τής Δ.Η. Νικολάου Ζούσπου όστις είχεν τρομοκρατήσει τούς έπιβλέποντας τεχνίτας του σταθμού εις βαθμόν νά προκαλέσθ τήν δικαίαν ήνανάτησιν των διά τήν τοιαύτην συμπεριφοράν του ή όκοι είχεν σοβαράν έπίκλιωσιν επί τής προόδου των εργασιών.-

γ) Έκ τής έπιδειχθείσης άδικαιολόγητος και ήνατιτολογούσης σχολαστικότητας εκ μέρους των ίσχυουσών τής ΔΕΗ περί τήν εκτέλεσιν των εργασιών κατά παράβασιν των εις τάς περιπτώσεις τούτας έπιβαλλομένων καλής πίστεως και των κανόνων τής τέχνης.-

η) Έκ τής έπιδειχθείσης καταχρήσεως τού δικαιώματος του προηγουμένου καθαρισμοσ των τυπικών των λεσθών πρό πασης ένενργείας οιασδήποτε τεχνικής εργασίας, με ήποτέλεσμα νά μόν έπέτρεπον τήν εκτέλεσιν οι διεφοροι ίσχυουνοι διαφόρων εργασιών άνευ προηγουμένου καθαρισμοσ καιτοι τεχνικός ή εκτέλεσιν των έν λόγω εργασιών δέν εκπρεάετο ήπό τήν ήπαρδίκονεσις. Εσαύτως ήπανεληφμένως και άλλως και μόνον διά νού παρακαλυπθ ή πρόοδος των εργασιών μου, όταν δέν ήτο δυνατόν νά χρησιμολογηθώ έτέρα ήρόθεσις, ή νενόμενος καθαρισμοσ όρισμένου τμήματος δέν ένρίνετο ήνανοποιητικός και έζητεται ή εκ νέου καθαρισμοσ πα'όλοθ ότι, ός νενωστών, εις τόν σταθμόν, ένθα διενεργούσνται αι έπισκευαί, ετρίσκειται έν διαρκή άπόρριση, κόνις, λόγω τής λειτουργίας των λεσθών και δέ κατά τάς όρας τού ήκκαπνισμοσ.-

Δι' όων άνωτέρω άνέτερον μικράν μόνον εικόνα είδω της δουλειουγηθείσης εις  
βύθος μου καταστάσεως, όπως άδικαιολογήτως και άναιτιολογήτως έκ μέρος  
τών έν τώ σταθμώ ύπευθύνων της ΔΕΗ και ίσως έκ της στάσεως του τε επι-  
βλέποντος μηχανικού Σικ. Μπερέλλα και του έργοδηγού Νικολάου Ρούσσου.

Ίδ ότι ύπερβεν άδικαιολογήτως ή σκιαγραφηθεσα ήνω, δι' όλίγων, συμπε-  
ριφορά έναντι έρου των ρηθέντων προσώπων, άποδεικνύεται έκ του γεγονό-  
τος ότι ή εκτελεσθεσα κατ' έρου και παραληθεσα παρά της ΔΕΗ έρνασία  
έπισκευή των τριών λερήτων 2, 11 και 10 έκ των έξ ους έχω άναλόγη τήν  
υποχρέωσιν νά επισκευάσω, είναι άσυνος και άριστη, άπό πάσης άπόψεως δι' όν  
λόγον και ουδέμία παρατήρησις σχετική μοι ένένετο. Ή έρνασιθεσα μόνον  
καθυστερήσει περί τήν παράδοσιν των βρείλεται άποκλειστικώς και μόνον  
εις τήν ός ήνω, ός προηλέερον, άχαρκτηύτερον και μύ καλόπιστον συμπε-  
ριφοράν των ήνω προσώπων έναντι έρου.-

Άπειτή ύκολοίηται ή εκτέλεσις των έρνασιών έπισκευήσ τριών είστί  
λερήτων, ής' ένόσ, και έπειδή ής' έτέρου, έκ της τοιαύτης άντισυμβατικής συμπε-  
ριφοράς του ύπευθύνου προσωπικού της ΔΕΗ έκλήθεν βλάβη εις τήν ΔΕΗ και  
προσγένετο και εις έμέ άδικία, προς διαπίστωσιν των ήνω, δι' όλίγων μόνον  
και περιληπτικώς άνασχεθέντων ύποβάλλω διά της παρούσης μου τήν παράκλησιν  
όπως συστήσεται έξέταστικήν των πραγμάτων έπιτροπήν μέ έντολήν όπως αψη  
έρευνήση, ής' ένόσ μέν, τήν θυσισταμένην άποράσικτον κατάστασιν έν τώ σταθμώ  
και, ής' έτέρου, προση εις εξέτασιν των ήνω καταγγελιών μου και παρατόνων  
μου προς έρου μισθ καταστάσεως, ή όκοία κέν είναι δυνατόν νά συνεγισθη  
άνευ κραυγών και ής, τόσον της ΔΕΗ ~~όσον~~ και έρου.-

Παραίτων τήν παροχην άνασχεράν μου όπω ότι είναι κοόθως καλούμενος  
νά παόσω. Ύπην κήσαν άπειτηθεσομένην διαταγήνισιν, έκί των άνωτέρω, ής'  
ένόσ, τό δέ, νά ύποβάλλω λεκτομερόν ύπόμνημα μετά των άποδεικτικών μου  
στοιχείων εις κλήση άπόδειξιν των ήνω καταγγελομένων κατ' έρου ύπερβεν,  
νά βοηθήσω τό έργον της έπιτροπής διά νά χυθώ κληρος σήσει τήν θυσισ-  
ταμένην κατάστασιν.-

Μεθ' ύπολήψως

